



## Communiqué de presse

# *La Région donne un nouvel élan à la Saint-Yves* Autour du 19 mai, un rendez-vous annuel pour fêter la **Bretagne créative, festive et solidaire**

**Du 15 au 24 mai, il y en aura pour tous les goûts, dans toute la Bretagne et au-delà, jusqu'à New York et Tokyo : des concerts britto-jazzy, du rock, et des fest-noz, bien sûr, mais aussi des randonnées contées, des repas champêtres et chantés, du théâtre et des rencontres littéraires, du speed booking e brezhoneg, ou encore côté sport, un tournoi de football gaélique et des jeux traditionnels bretons.**

Curieusement, Saint-Yves, patron des Bretons, était jusqu'ici davantage fêté par les membres de la diaspora bretonne que par leurs concitoyens résidant sur le territoire. A l'instar de la Saint-Patrick des Irlandais, le Conseil régional a souhaité donner une résonance nouvelle à la Saint-Yves/Gouel Erwan pour en faire une grande fête, populaire et laïque qui, chaque année, à date fixe, traduise la capacité des Bretons à vivre ensemble, à partager leur culture et à s'ouvrir au monde.

Pour ce faire, la collectivité a pris appui sur le travail mené depuis dix ans par le Comité Fest Yves/Gouel Erwan, association qui fédère à ce jour plus de 200 initiatives. Points communs à tous ces projets, disséminés sur le territoire et de par le monde : des valeurs chères aux Bretons -et à Saint-Yves- mêlant convivialité, solidarité et ouverture aux autres.

### **Donner plus de visibilité à l'événement...**

Pour que la Saint-Yves/Gouel Erwan devienne, chaque année, l'occasion de promouvoir la Bretagne et ses acteurs, la Région a proposé d'en renforcer l'écho et de rassembler, sous une image commune et fédératrice, l'ensemble des manifestations organisées autour du 19 mai.

La collectivité, jouant là un rôle d'impulsion, a choisi d'accompagner les initiatives en mettant à la disposition des porteurs de projets différents outils de communication : un visuel commun labellise les différents rendez-vous, et un site collaboratif, [www.saintyves-gouelerwan.com](http://www.saintyves-gouelerwan.com), permet à chaque acteur de la Saint-Yves d'apporter sa contribution et d'informer en détails sur le temps fort qu'il organise.

### **... et l'inscrire dans le temps**

Cette première édition donnera le ton, mais, déjà, de nouveaux projets émergent pour 2010 aussi bien dans de petites communes bretonnes qu'en Chine ou au Brésil.

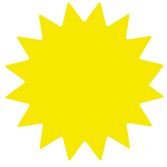
L'enjeu est maintenant d'inscrire ce rendez-vous dans le temps pour que, chaque année, la Saint-Yves/Gouel Erwan soit l'occasion, pour les Bretons, de se retrouver mais aussi de mettre en avant leur potentiel de créativité.

Dans le prolongement de la Breizh Touch, organisée en septembre 2007 à Paris, la Région Bretagne souhaite ouvrir la Saint-Yves/Gouel Erwan à toutes les expressions artistiques mais aussi à toutes les formes d'innovation économique, technologique ou sociale.



[www.saintyves-gouelerwan.com](http://www.saintyves-gouelerwan.com)

Conseil régional de Bretagne  
283 avenue du Général Patton – CS 21101 – 35 711 Rennes cx 7  
Accueil presse : 02 99 27 13 54 – [presse@region-bretagne.fr](mailto:presse@region-bretagne.fr)  
[www.bretagne.fr](http://www.bretagne.fr)



## SOMMAIRE

---

- Communiqué de presse
- Les outils de communication : visuel, site Internet...
- Qui était Saint-Yves ?
- Comment est née la Saint-Yves / Gouel Erwan ?
- Les temps forts de la Saint-Yves en Bretagne
- Les temps forts de la Saint-Yves en France
- Les temps forts de la Saint-Yves dans le monde
- Programmation détaillée





## Une communication à la hauteur de l'événement

### Un visuel commun et un site Internet collaboratif

#### Une image forte, tonique, résolument contemporaine

Ce visuel qui, en quelque sorte, fait office de label, donne une vision résolument moderne de la Saint-Yves. A partir d'un symbole identitaire fort, l'hermine, l'idée est de suggérer les valeurs de partage et de convivialité que véhicule cette fête populaire.

Hermine enlacées, esquisse de Gwen ha du, feu d'artifice, danseuses, notes de musique, soleil... : les éléments graphiques nous plongent dans un univers en mouvement.

Enfin, les codes couleurs (bleu et vert, d'une part, noir et blanc, d'autre part) sont ceux qu'on attribue principalement à la Bretagne.



#### Un site Internet collaboratif : [www.saintyves-gouelerwan.com](http://www.saintyves-gouelerwan.com)

Depuis le 8 avril, une plate-forme Internet collaborative permet de diffuser toute la programmation de la Saint-Yves 2009 en Bretagne, en France et à l'étranger.

Les porteurs de projets inscrits sur le site peuvent y publier la fiche de présentation de leur événement, des photos et vidéos. Un kit de bannières web, téléchargeable sur le site, est également à leur disposition.

La promotion du site en ligne s'effectuera, entre autres, sur les sites de partage multimédia et les principaux réseaux sociaux (flickr, dailymotion, facebook, myspace).

#### Partenaires média et collectivités associées

Début mai, l'annonce des festivités sera relayée dans les principaux média bretons mais aussi, sur le territoire, par les collectivités bretonnes, Départements et communes, qui ont choisi de s'associer, dès cette année, à la promotion de l'événement en mettant, par exemple, à disposition, une partie de leurs panneaux d'affichage urbains et leurs supports d'information.

#### Dans le prolongement de la Breizh Touch

Du 20 au 23 septembre 2007, Paris avait découvert la Bretagne comme elle ne l'avait jamais vue, étonnante et détonante, attachée à ses racines mais résolument tournée vers l'avenir. Objectif atteint pour la Région, à l'origine de l'événement, avec, sur les Champs-Élysées, 300 000 spectateurs assistant à une Breizh parade de 3 000 sonneur et danseurs, et sur les bords de Seine, 150 000 personnes venues s'imprégner d'une Bretagne innovante, tous azimuts, dans le maritime. Si la manifestation, de grande ampleur, n'était pas reproductible en l'état, la volonté régionale était de prolonger l'effet Breizh Touch, de réunir de nouveau des acteurs de tous horizons pour montrer une Bretagne créative et attractive, aussi bien dans les champs culturels qu'économiques. Le rendez-vous annuel de La Saint-/Gouel Erwan répond à cet enjeu.

#### Pour le personnel de la Région, un grand pique-n'Yves le 19 mai

Pour associer l'ensemble des personnels de la Région (650 à 700 personnes) aux fêtes de la Saint-Yves/Gouel Erwan, le traditionnel pique-nique de l'année a été avancé au 19 mai au siège du Conseil régional à Rennes. Ce repas champêtre sera suivi d'un concert du groupe breton Depth Affect, jeune groupe originaire de Lorient (électro mélodique).

#### Le choix des mots : Saint-Yves/Gouel Erwan

La Fest Yves/Gouel Erwan devient cette année Saint-Yves/Gouel Erwan tout simplement pour répondre à l'attente des organisateurs du bout du monde qui se trouvaient en prise avec des problèmes de traduction. En breton, Gouel signifie fête au sens laïc du terme.





## Qui était Saint-Yves ?

---

### Un saint breton, porteur de valeurs humanistes

Défenseur des plus pauvres en tant que magistrat, avocat et prêtre, Saint-Yves, incarne au XIII<sup>ème</sup> siècle, dans son Trégor natal, une sorte d'Abbé Pierre des temps anciens. Yves Héloré de Kermartin -Saint-Yves- plaide sans relâche devant toutes les juridictions, au nom des principes de justice, d'équité et de solidarité, valeurs dans lesquelles les Bretons et les juristes se reconnaissent encore aujourd'hui.

Depuis des siècles et dans le monde entier, Saint Yves -Saint Erwan en breton- est considéré à la fois comme le saint patron des Bretons et des juristes. Après avoir étudié le droit à Paris, le jeune prêtre originaire du Minihy-Tréguier revient officier en Bretagne : pour l'Eglise, il est juge au tribunal de l'évêché de Rennes, mais dans la vie séculaire, il ne cesse de se faire l'avocat des miséreux, plaidant gracieusement pour la défense de leurs droits.

Le témoignage du petit peuple des campagnes, recueilli lors de son procès de canonisation en 1347, est sans aucun doute le plus bel hommage qui puisse être rendu à celui qui consacra toute sa vie à servir les pauvres. Son charisme a marqué durablement les populations et quantité d'histoires miraculeuses le concernant, vraies ou fausses, sacrées ou profanes, sont arrivées jusqu'à nous.

Attentif à garantir les droits fondamentaux de la personne, le respect de la dignité de tout individu et la sauvegarde que la loi doit lui assurer, Saint Yves demeure pour tous, le chantre de la justice et de relations nouvelles entre les hommes.

#### **Pardon de Saint-Yves et colloque des avocats**

Organisé par le barreau de Saint-Brieuc, le colloque des avocats se tient, traditionnellement, avant le Pardon de Saint-Yves. Ses travaux, de très haute tenue, associent des juristes de la France entière et attire de grandes figures du monde judiciaire. Cette année, Tréguier accueillera, le 16 mai, Paul-Albert Iweins, président d'honneur du Conseil national des barreaux, sur le thème : « La France, terre d'accueil ? ».

« Nos échanges portent souvent sur des sujets d'actualité », précise maître Yves Avril, organisateur du colloque, « mais cette rencontre entre professionnels reste avant tout un moment de partage, où les idées circulent dans un esprit de grande tolérance qui n'aurait pas déplu à Saint-Yves ».





# Comment est née la Saint-Yves/Gouel Erwan ?

## L'idée, toute simple, de fêter la Bretagne

Les fêtes autour de Saint-Yves connaissent depuis quelques années un nouvel élan qui a trouvé son point de départ en 1997, à Nantes. L'idée toute simple, portée par trois amis, Yves Averty, musicien, Gilles Atrux, patron du Pub Graslin, et Claudie Poirier, future directrice de l'association Fest Yves/Gouel Erwan, était de faire partager au plus grand nombre la richesse de la culture bretonne, toujours en mouvement, pleine de vitalité et ouverte à tous.



Objectif atteint dès la première année avec, dans les rues et les cafés du centre-ville, un public curieux et conquis. Depuis, l'événement s'est étendu en Bretagne et au-delà, porté par l'association qui, depuis dix ans, fédère et coordonne les projets.

« Nous étions trois copains, réunis au Pub Graslin, un soir de Saint-Patrick », se souvient Claudie Poirier, « un Savoyard, un Breton du Pays de Retz et moi-même, originaire du Mans, mais nous nous sentions, tous trois, pareillement bretons et c'est ce point commun, cet attachement qui nous a conduits à créer l'événement pour faire valoir toute la richesse et l'ouverture de la culture bretonne ».

Au terme de cette première édition, Claudie Poirier et ses compères décident de se rapprocher des associations qui, en Bretagne, peuvent être sensibles à cette démarche. Dès l'année suivante, en 1998, les efforts portent leurs fruits et six villes bretonnes organisent elles aussi leur Saint Yves, autour du 19 mai.

L'association voit le jour en 1999 : « l'objectif était de rassembler, de mettre en commun les ressources tout en respectant fondamentalement la diversité des expressions et des approches », précise Claudie Poirier, à la tête des opérations depuis fin 2001.

« Au fur et à mesure, par capillarité, chacun des acteurs de la Saint-Yves a apporté sa vision et ses différences », témoigne encore Claudie, « renforçant chaque fois, par ses apports, le sens premier de la fête. Il n'y a que la Bretagne et ses habitants pour se projeter, avec tant d'audace, vers d'autres mondes et sensibilités », assure la directrice de l'association.

La Saint-Yves/Gouel Erwan est ainsi devenue une grande fête, celle de la Bretagne, de ses amis et de ceux qui ont choisi de partager ce qu'ils ont de meilleur, musiques, peintures, danses, photos, chants ou textes. Au-delà, cet événement s'inscrit peut-être comme un symbole nouveau pour le XXI<sup>ème</sup> siècle, comme si ce rassemblement avait un rôle à jouer pour unir et réunir, dans un même rayonnement, tous ceux qui font la Bretagne.

Contact : Claudie Poirier - [contact@festyves-gouelerwan.com](mailto:contact@festyves-gouelerwan.com)



### Nantes, place forte de la Saint-Yves/Gouel Erwan

Depuis la première Saint-Yves en 1997, le quartier Graslin est devenu, chaque année, le cœur battant de cette fête populaire en l'honneur de la Bretagne, regroupant à l'unisson des associations, des groupes de musique, des cercles celtiques et les cafetiers du quartier.

Depuis 4 ans, la fête a pris de l'ampleur : la Saint-Yves draine en effet, dans les rues du centre ville, près de 15 000 personnes au cours d'une parade qui voit défiler, dans un esprit très carnavalesque, des chars animés par des musiciens de la scène bretonne, qui réussissent à faire danser toutes les générations aux côtés d'artistes de rues et de danseurs celtiques.

Rendez-vous le 16 mai 2009 : départ de la parade à 16h30, place St Pierre.





## Les porteurs de projet : qui sont-ils aujourd'hui ?

### Les acteurs « historiques » et les nouveaux venus

La Saint-Yves/Gouel Erwan est majoritairement portée par les des acteurs associatifs mais aussi parfois directement par des collectivités locales (Pontivy, Guipavas...), des acteurs culturels (Kerig Productions) ou encore des professionnels du tourisme (OTSI, maison d'hôtes...).

#### **Les Ti ar vro et Emglev – Maisons et Ententes de pays...**

Au sein d'un monde associatif exceptionnellement vivant en Bretagne, les Maisons et Ententes de pays\* sont particulièrement impliquées dans les fêtes de Saint-Yves. Adhérentes au Comité Fest Yves/Gouel Erwan, elles regroupent et fédèrent, depuis des années, chacune sur leur territoire, les associations oeuvrant en faveur de la culture bretonne.

#### **... et de plus jeunes associations**

A côté de ces acteurs « historiques », la nouvelle dimension donnée à la Saint-Yves/Gouel Erwan a confirmé la vocation de jeunes associations ou suscité la création de nouvelles.

A Brest, par exemple, Solène Le Verche anime, du haut de ses 27 ans, Brest free. Après avoir initié une première Saint-Yves en 2008, la jeune femme récidive cette année avec le projet, ambitieux et alléchant, d'organiser trois jours de fêtes sur les quais et dans les bars du port de commerce. Autre femme très investie dans les fêtes de Saint-Yves 2009, Barbara Philip qui, depuis Ploërmel, préside l'association culturelle franco-argentine. Très attachée à la Bretagne depuis qu'elle est revenue vivre sur la terre de ses ancêtres, elle n'a pas coupé les ponts avec l'Argentine qui l'a vue grandir. Apprenant que les Bretons de Buenos Aires fêtaient la Saint-Yves 2009, elle s'en est rapprochée pour, à cette occasion, jeter une passerelle entre les deux continents et leurs cultures.

#### **L'envie d'être ensemble, de randonner ou de partager un repas**

Quelle que soit la structure porteuse, des points communs, des tendances se dessinent déjà d'un événement à l'autre : l'envie, partout, de chanter, de danser, d'écouter mais aussi de randonner ensemble, pour apprécier la nature environnante, et de partager un repas, kig ha farz traditionnel, pique-nique ou barbecue grillades/patates qui ne fonctionnent que si chacun participe et apporte ses victuailles.

Indéniablement, la Saint-Yves/Gouel Erwan 2009 se déclinera sous le signe de la convivialité !



\* Ti ar vro kemper, Bro Leon, Treger ha Goueloù, Skeudenn Bro Roazhon, Emglev Bro An Oriant, Emglev Bro Gwened et Redon, ACB





## Les temps forts de la Saint-Yves en Bretagne

---

### A Brest, Lorient, Nantes, en pays gallo ou en forêt de Brocéliande...

#### **Du port de commerce de Brest à Sens de Bretagne, en passant par Ploërmel**

A Brest, les fêtes de la Saint-Yves sont organisées par une toute nouvelle association, Brest free, qui investit, du 15 au 17 mai, le port de commerce, ses quais, ses pubs et ses bateaux ! Le programme des festivités traduit tout à fait l'esprit de la Saint-Yves/Gouel Erwan 2009 : des bagadou et des pipe bands, bien sûr, mais aussi des spectacles d'arts de la rue, des contes, des démonstrations de sports traditionnels bretons pour les enfants ou encore des balades en mer à bord de coquilliers de la rade.

A l'autre extrémité de la Bretagne, le pays gallo est tout aussi mobilisé, comme en témoigne, par exemple, l'association Fest Yves Haute Bretagne de Sens de Bretagne (1 515 habitants) qui a réussi à entraîner toute la commune (associations, écoles, commerçants, pompiers et gendarmes), dans l'organisation d'une grande et belle fête familiale, le dimanche 17 mai. La veille, le 16, les amateurs de football gaélique -mélange de football et de rugby-, auront pu apprécier à Liffré, le jeu offensif des meilleures équipes du championnat de Bretagne et même s'y essayer.

À la tête de l'association culturelle franco-argentine, Barbara Philip initie les nouvelles fêtes de la Saint-Yves à Ploërmel. Ses aïeux avaient émigré en Amérique latine à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle ; un siècle et quatre générations plus tard, elle est revenue vivre en Centre-Bretagne où elle s'est tout de suite sentie chez elle. Cette année, elle a jeté un nouveau pont entre les deux continents, en organisant, en lien avec les Bretons de Buenos Aires, une Saint-Yves mêlant musique bretonne et argentine dans les cafés de la ville.

Enfin, du côté de Tréguier et du Trégor natal de Saint-Yves, l'heure est à la découverte poétique de la nature et du patrimoine local : les uns randonnent entre estuaire et douce campagne, les autres déambulent en roulotte ou explorent les chemins creux et les paysages en se remémorant l'histoire de cette terre au fort caractère... Sans hésiter, en fin de parcours, à se prendre par la main pour danser la gavotte ou la country du Far west !

#### **Du 6 au 9 mai : l'Odyssée celtique, un raid aventure en forêt de Brocéliande**

En amont des festivités de la Saint-Yves/Gouel Erwan, une centaine d'étudiants de grandes écoles et universités françaises a rendez-vous, le 6 mai à Paimpont, pour le départ de la 6<sup>ème</sup> Odyssée celtique. Autour des légendes arthuriennes, ce raid aventure d'un genre nouveau allie, pendant 4 jours, sport, culture, nature et multimédia. L'originalité de ce rallye est d'associer d'autres jeunes restés dans leurs écoles, mais aussi plusieurs milliers d'élèves d'écoles primaires et de collèges, en Bretagne et ailleurs.

Equipées de téléphones mobiles et de boîtiers GPS, une quinzaine d'équipes évoluent sur le terrain, à pied, à vélo, en roller ou en canoë, à la conquête d'un nouveau graal. Grâce à une plate-forme multimédia interactive, leurs parrains les suivent, à distance et en temps réel, et les aident à résoudre leurs énigmes.

Labellisé Saint-Yves/Gouel Erwan, ce rallye interactif incarne parfaitement les valeurs de la fête bretonne : l'Odyssée celtique célèbre une Bretagne en mouvement, innovante, respectueuse de son patrimoine, de sa culture et de son environnement, soucieuse également de faire partager l'aventure au plus grand nombre, via le multimédia.

À l'initiative de la Région Bretagne, le parrainage s'élargit cette année à une autre catégorie d'internautes : dans une quinzaine de Cybercommunes, petits et grands pourront se joindre à l'Odyssée, suivre une équipe et la conseiller ; une façon originale pour les animateurs de ces espaces publics multimédia, d'aider leurs visiteurs à s'approprier les TIC.

L'arrivée est prévue le 9 mai à Rochefort en Terre en présence des élèves des écoles associées au raid.





# Les temps forts de la Saint-Yves en France

---

## Paris, Le Havre, Toulouse...

### **Le Havre, port breton !**

Le saviez-vous, mais 40 % de la population havraise serait d'origine bretonne, soit environ 100 000 personnes. Après Paris et New York, le port normand serait donc la 3<sup>ème</sup> ville d'émigration bretonne. La communauté armoricaine y est en tout cas implantée de longue date, en particulier dans le quartier Saint-François, véritable ville au cœur de la ville, où se concentrent toujours les fêtes de la Saint-Yves.

L'événement prendra cette année une ampleur particulière puisque l'association Bretagne-Accueil, les Bretons du Havre et des Environs (BABHE) fêtera son 100<sup>ème</sup> anniversaire ! « *Les premiers pardons de Saint-Yves remontent encore plus loin, autour de 1875* », précise Jean-Pierre Roncé, président de BABHE depuis 1993. « *Sous sa forme actuelle, la Saint-Yves existe depuis 1988. Nous avons commencé par organiser un défilé de bagadoù le dimanche après midi mais, progressivement, la fête s'est développée pour devenir un véritable festival celtique étalé sur 2 ou 3 jours* ».

Entourée de nombreux bénévoles et soutenue par la ville, l'association organise les 23 et 24 mai au cœur du quartier Saint-François, deux jours de fête avec défilé des six bagadoù présents au Havre, deux grandes scènes ouvertes, un fest noz sous chapiteau et un grand marché réunissant tous les produits du terroir celtique (bières, cidres, crêpes, galettes, vêtements, artisanat...).



Le cercle de Guingamp, quartier Saint-François

### **Breizh en Oc, regroupement des Bretons du sud-ouest**

C'est à Cugnaux, tout près de Toulouse, que les Bretons d'Occitanie ont décidé de se retrouver tous les ans pour fêter la culture bretonne à l'occasion de la Saint-Yves.

La petite ville de Haute-Garonne est ainsi devenue le point de ralliement des Bretons établis entre côte Atlantique, Pyrénées et Méditerranée, soit une quinzaine d'associations regroupées au sein de Breizh en Oc. Le 16 mai prochain, ils fêteront la Bretagne, leur région d'origine, mais aussi l'Occitanie, leur terre d'adoption, en mêlant fest noz et balet de printemps.







## Les temps forts de la Saint-Yves dans le monde

---

### New York, Tokyo, Cork, l'Amérique latine...

**De tous temps, les Bretons, grands voyageurs, ont émigré à travers le monde, constituant, ici et là, des communautés promptes à se retrouver pour partager leurs valeurs et à faire vivre la culture bretonne. La diaspora bretonne, loin d'être aussi conséquente que sa cousine irlandaise, s'est progressivement organisée tout au long du XXème siècle pour véritablement se structurer ces dernières années.**

Aux Etats-Unis, en Asie ou en Australie, les Bretons se regroupent, agissent et se concertent, en prenant notamment appui sur les réseaux Internet communautaires. Ils souhaitent de plus en plus s'investir au profit de leur région en apportant à la fois leurs compétences et leur double regard. C'est ainsi que ces acteurs ont décidé, aux 4 coins du monde, d'ajouter aux animations interceltiques proposées par les diasporas irlandaise, galicienne, galloise et écossaise, un moment particulier dédié à la Bretagne. Leur choix s'est bien évidemment porté sur la Saint-Yves/Gouel Erwan.

Aujourd'hui, si l'on sait que la plupart des expatriés fêtent le 19 mai, de manière encore parfois confidentielle, la notion d'événement à l'international commence à prendre de l'ampleur. En 2009, la Saint-Yves/Gouel Erwan sera marquée par deux rendez-vous importants à New York et Tokyo, mais les Bretons de l'étranger se retrouveront aussi à Cork, Berlin, et plus loin encore à Buenos Aires, Bratislava et Ho Chi Minh !

### **Bzh New York invite Red Cardell dans des salles mythiques !**

Jeune association née autour de la venue, en 2007, du bagad d'Auray, Bzh New York s'est rapidement étoffée et organisée : elle regroupe à ce jour 120 membres et près de 900 sympathisants.

Après avoir organisé en 2008 une première Saint-Yves autour d'un fest noz de 200 personnes, Bzh New York a souhaité, cette année, donner plus d'ampleur à la manifestation en invitant RED CARDELL, un des grands noms de la scène bretonne, à se produire dans des salles mythiques de Big apple, comme le Shrine, à Harlem, ou le Connolys à Times Square. Lauréat du Grand Prix du Disque du Télégramme 2007, le trio, associé à une dizaine de musiciens new-yorkais, apportera le côté musiques actuelles indispensable pour transmettre un message essentiel : la musique traditionnelle bretonne est avant tout évolutive et sait s'emparer, avec talent, de son héritage mais aussi d'autres influences à partager comme le rock, la chanson et la world music.



© Capucine Bourcart





## Les temps forts de la Saint-Yves dans le monde

### 600 personnes attendues pour découvrir la Bretagne à Tokyo

Les Bretons du Japon, constitués en association depuis octobre 2006, avaient organisé en 2007, avec l'aide de la Région, des festivités celtiques au moment de la Saint-Patrick. Depuis, l'association, présidée par Stéphane Péan, a gagné en notoriété (110 adhérents) et un réseau britto-japonais, à la fois culturel et économique, s'est structuré à Tokyo.

Cette année, l'événement Saint-Yves est organisé sur 3 jours (21-23 mai) avec l'institut franco-japonais de Tokyo, sur le site même de cet établissement-phare de la culture française au Japon. Le programme, très riche, comprend une conférence sur l'identité bretonne, une projection-débat sur les risques maritimes autour d'un film sur l'Amoco-Cadiz, un café littéraire sur les ouvrages japonais évoquant la Bretagne, des concerts mêlant les musiques traditionnelles, avec le Tokyo pipe band, et les musiques actuelles, avec la présence de groupes sélectionnés par le Festival des Vieilles Charrues.

Les associations des Bretons implantés à l'étranger, dans le cas présent Bzh New York et Bretons de Tokyo, bénéficient d'une aide de la Région pour la mise en œuvre de leurs projets dans le cadre du dispositif *Bretons à travers le monde*. Les opérations doivent répondre à différents critères : innovation, développement économique, diffusion de toutes les facettes de la culture en Bretagne.





# Saint-Yves/Gouel Erwan 2009

---

Une initiative de la Région Bretagne



En association avec le Comité Fest Yves/Gouel Erwan



Les partenaires média

**Le Télégramme**



**ouest france**

Les collectivités associées



VILLE DE **Brest**

